

ΗΡΘΑΝΕ πάλι φέτος, ζωλό-
μένες τις φαγωταρές, δολέν-
τες τους, κόκκινες, κίτρινες,
πράσινες, θαλασσι, οι συμπα-
θητικές γυναίκοι από 'Α-
πέναντι. Και είναι να τις λυπά-
ται κανείς όταν τις βλέπει. Έ-
τσι διασποράμενες στην πλά-
τη—δίκην υποσχύναν—να πε-
ρφέρονται για να τις πουλή-
σουν, στο κέντρο της πόλεως
και τις συνοικίες, κουβαλόν-
τας την άσχημη πραγματική
στούς ώμους, δεμένες με μάλ-
λινες τριχίες. Και λέει αν ή-
ταν δυνατόν να τις αγοράσει-

γράφει ο
ΔΗΜ. ΠΟΥΡΝΑΡΑΣ

δες, όχι τόσο από ανάγκη,
αν και είναι παντοειδώς χρή-
σιμες, αλλά για να τις απολά-
λαξει από το δαυρ πορτοκάλι.
Ένα θέματα που προκαλεί
οίκτο, θυμίζει... τουρκικά. Και
φέρνει στην επιμέλειά τους
αγάπη των γυναικών για την
εξίσωση των φύλων και την...
ση κατανομή των βαρών. Για
φανταστίτη να βλέπαμε άντρα
με τέτοιο φορτίο! Θα χτύπαγε
άσχημα στο μάτι, όμως το...
δο άσχημα δεν... χτύπαγε
προκειμένου για γυναίκες, 'Α-
λά γιατί; Έχουμε συνηθίσει
φαίνεται να θεωρούμε τις γυ-
ναίκες κατάλληλες για τέτοιες
βάρη, που εκείνες επιμένουν
σαν κάτι το φυσιολογικό,
σαν υποχρέωση, ευχάριστη. Έ-
να οι άντρες φτάνουν για να
διασκεδάσουν και να παί-
ζουν κολιτσικά στον καφέ,
όπως παρατηρείται ακόμη
και τώρα σε αρκετά χωριά
μας.
Έτσι αποδεικνύεται ότι οι
προσπάθειες των φεμινιστρι-
ών δεν τελειοποιήσαν ή εν πά-
ση περιπτώσει δεν έφτασαν
στο ποσοστό αποτελέσματος. Τι
στραίει άραγε γι' αυτό; Πολλά
και πολλοί. Και μεταξύ αυτών
—ας μιάς επιτρέψω οι κυρι-
ες—φταίνει οι ίδιες. Δεν έχουν

ΣΥΓΓΡΑΦΕΙΣ ΣΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΜΙΑΣ ΠΟΛΗΣ

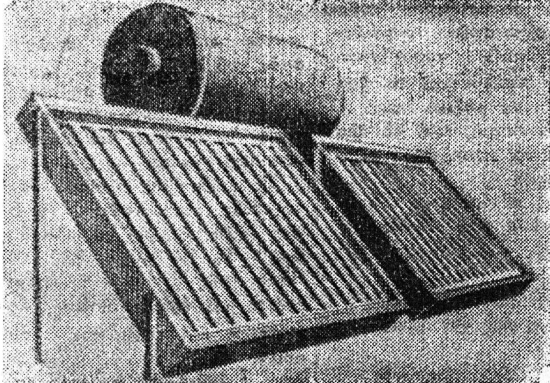
ΦΡΑΓΚΦΟΥΡΤΗ — 'Η μικρή
πόλη Μπέρκιν — 'Εκκαί, που
ήδη στον δήμο της Φραγκφούρ-
της, από νωρίς έδω και τρία χρέ-
νια το λογοτεχνικό βραβείο με
τις μεγαλύτερες αμοιβές στην
Δ. Γερμανία. Το λογοτεχνικό αὐ-
τό βραβείο ισχύει για ένα χρόνο
με υποτροφία 1.800 μάρκων τόν
μήνα και δωρεάν κατοικία, δι-
νει δε συγχρόνως στον εκλεγέντα
την δυνατότητα, να εργάζεται λο-
γοτεχνικά χωρίς να τον απασχο-
λεί το οικονομικό πρόβλημα. 'Ο
συγγραφέας έχει όμως εκτός απ-
τό πλεονεκτήματα αυτή την υ-
ποχρέωση, να εξυπηρετεί την πό-
λη, να κινεί δηλ. το ενδιαφέρον
των κατοίκων για την γλώσσα
και για την λογοτεχνία. Για τους
επόμενους δώδεκα μήνες εξέλε-
γη τώρα ο Πέτερ Χάιρλινγκ, που
είναι μυθιστοριογράφος, λυρικός
ποιητής και δοκιμιογράφος — ο
πρώτος και ο τρίτος προκάτοχός
του βραβείου Κέμπεν, Κάρλ Κρό-
λφ και Πέτερ Ρύμκοφ που ε-
ίαν ήδη γνωστοί στο λογοτεχνι-
κό κοινό. Τα επόμενα χρόνια,
όταν θα έχει αποκτήσει μεγαλύ-
τερη φήμη το βραβείο, θα απο-
νέμεται και σε τελείως άγνω-
στους ακόμα άλλα πρακτικί-
νους συγγραφείς.

τολίζουν το κίνημα, δεν πευ-
χάινουν στις επιδιώξεις, τους,
δημιουργούν αντιδράσεις και
δχι σπάνι α παρεξηγούνται.

ΜΗΝΑΣ των ανανήσεων
μπορεί να θεωρηθεί ο 'Οκτώ-
βριος που διανύουμε. Γιατί με-
σα στις μέρες του, στο παρελ-
θόν, έχουν συμβεί κοσμοιστορι-
κά γεγονότα. Και πρώτα-
πρώτα το έτος της 28ης 'Ο-
κτωβρίου 1940 του οποίου την
τρισκοπή έβδομη επέτειο θα
γιορτάσουμε σε λίγες μέρες.
'Ετσι έπικαιρα ο αναγνώστης
της στήλης κ. Χ. Καραπάνος
θυμίζεται: 'Εδώ και τριάντα
χρόνια σαν σήμερα έφτα-
σε στο λιμάνι μας το πρώτο
μετά την απελευθέρωση, έλλη-
νικό πολεμικό, 'Ηταν το αντιτορ-
πιλικό «ΣΠΕΤΣΑΙ» με κυβερ-
νήτη τον Α. Καλλιγνή. Πλευρί-
σε στην προκυμαία κάτω από
τον σταθμό και χάλασε ο κό-
σμος από τις εκδηλώσεις χα-
ράς και συγκινήσεως. Σε δυο
μέρες επανασυστήθηκε η Ναυ-
τική Διοίκηση στο μέγαρο Μα-
ραγκοπούλου και στον ιστό
της τοράσσας ύψώθηκε και πάλι
η Γαλανόλευκη. Μεταξύ των
εφέδρων που εκλήθησαν ήσαν
—όπως μάς πληροφορεί—
εκτός από τον ίδιο και οι συμ-
πολίτες 'Ανδρ. Κουρμέντας,
Α. Θανάπουλος, Β. Λίτσας,
Κ. Σοφής, Δολδάκης κ.ά.

ΔΩΡΕΑΝ ΖΕΣΤΟ ΝΕΡΟ ΑΠ' ΤΟΝ ΗΛΙΟ!

ΟΙΟ ΘΕΛΕΤΕ ΚΑΙ ΟΠΟΤΕ ΤΟ ΘΕΛΕΤΕ



ΜΕ ΤΟΝ ΗΛΙΑΚΟ ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗ

"ΗΛΙΟΘΕΡΜΟ,"

Τέλος στις σκοτούρες! Δεν χρειάζεται πιά να αναβο-
σβήνεται θερμότητα! Το «ΗΛΙΟΘΕΡΜΟ» θα σας έχει
πάντα ζεστό νερό — χειμώνα — καλοκαίρι! Χρειάζεται μό-
νο 2 ώρες ήλιοφάνεια την ημέρα!
Τέλος στην κατανάλωση ηλεκτρικού ρεύματος!
(Για τις σπάνιες ημέρες που είναι έντελως άνηλιες, δεν
έχετε παρά να γυρίσετε ένα διακόπτη, για να θέσετε σε
λειτουργία το έλικουρικό, ισχυρότατο ηλεκτρικό στρί-
χειο (4KW) του «Ηλιόθερμου»
Τοποθετείται εύκολα στην ταράτσα, στη βεράντα, στο
μπάλκον ή στον κήπο. Έχει διπλή χωρητικότητα και ά-
ντιπροσώποι
Α. ΜΟΥΣΤΑΚΗΣ — ΔΗΜΟΣΘ. ΚΟΤΤΑΡΗΣ ΟΕ
100—120—150 και 200 λίτρων
ΑΛΕΞ. ΥΨΗΛΑΝΤΟΥ 245—247 ΚΑΙ ΤΣΑΜΑΔΟΥ
ΤΗΛ. 320—579 ΠΑΤΡΑΙ

Δημοσιογραφικό "ΠΕΡΙΣΚΟΠΙΟ"

«ΔΙΑΛΟΓΟΙ
ΣΤΟ ΜΟΝΑΣΤΗΡΙ»

«Οι διάλογοι στο Μοναστή-
ρι» διαβάζονται σαν ένα μυ-
θιστόρημα που οι ήρωες θρβιοι
μπαρτά στην θάλασσα σαν
τις κολώνες του ναού του Πο-
σειδώνα στο Σούνιο είναι ιδέες
πολύ καινούργιες και συγχρο-
νως πολύ παλιές.
Με τα λόγια αυτά καταλή-
γει κριτική διδούλη στην απο-
γευματινή εφημερίδα «Ζ' 'Ιν-
φορμ» του Φρεντερικ Μουσσά,
για το διδύλο του κ. Κων-
σταντίνου Τσάτσου με την ε-
υκαιρία της γαλλικής εκδόσεώς
του από τις «Εκδόσεις των
Γαλλικών 'Επιστολών».

Ο άρθρογράφος, παραλλη-
λίζοντας το έργο του Προέ-
δρου της Δημοκρατίας κ. Τσά-
τσου, με εκείνο άλλων πολιτι-
κών ήγετων, γράφει ότι «όλοι
άσκαυ, το ταλέντο τους σε ό-
κιμασμένα είδη του λόγου. 'Ο
Ντὲ Γκώλ είχε ιδιαίτερη προ-
σέλευση στην ρητορική, θεμε-
λιωμένη στερεά πάνω στους
κλασικούς. 'Ο Κωνσταντίνος
Τσάτσος διάλεξε τον πλατωνι-
κό διάλογο και αποκαλύπτει
τον πρόθετο πλούτο μιας α-
σπρήσις κατασκευής, όπου ε-
γίγεται κομμάτι φορά «ό νοη-
τός κόσμος» που δεν πρέπει
να περιγραφεί κανείς για να
μην κινδυνεύσει να τον προβ-
ση».

ΧΟΣΤΕΣ ΚΛΑΜΠ
ΓΙΑ ΚΑΛΗ...ΣΥΝΤΡΟΦΙΑ
'Η ονομασία του είναι

«Χοστες Κλάμπ» και θεω-
ρείται σαν η πιο ιδιότυπη
λίανη στον κόσμο. Οι ίδι
οκλήτες της είναι στην
πραγματικότητα βνομή
χανοί του σιζ. Έχουν
στη διάθεσή τους εκατό
διαλεγμένα κορίτσα δια-
φόρων εθνικοτήτων που
μένουν στη Ρώμη, και που
ή εργασία τους είναι να
συντροφεύουν σε διασκε-
δάσεις στα διάφορα αξιο-
θέατα ή να ψαχγωγούν
ξένους επισκέπτες στη
Ρώμη.

Οι κοπέλλες αυτές εξασφα-
λίζουν καλή συντροφιά.
Φυσικά, όλα είναι επί πληρω-
μή. 'Αμείβονται άδρά οι ίδιες,
αλλά είναι και υποχρεωμένες
να πληρώσουν ένα ποσοστό
στη λίσπη.
'Ετσι, επιχειρηματίες αν

θρβιοι του κινηματογράφου
και της τέχνης, δι-
πλωματικοί αντιπρόσω-
ποι, κάθε ξένος μπορεί να
υπολογίζει ότι, στη Ρώ-
μη θα περάσει ευχάρι-
στα.

Θα νόμιζε κανείς ότι η επι-
κοινωνία των ξένων με το «Χό-
στες Κλάμπ» έχει μόνο την
έννοια της έρωτικής περιπέτε-
ας. Δεν είναι αυτό. Οι κοπέ-
λλες δηλώνουν τις γνώσεις που
έχουν και πολλές φορές ξένα
γούνα τους προσωρινούς πελά-
τες στα αξιοθέατα της Ρώμης
τους συνοδεύουν στα νυχτερι-

να κέντρα και είναι ελεύθερες
μετά ν' αποφασίσουν αν θέ-
λουν να μείνουν τη νύχτα με
τον πελάτη ή όχι.
'Η έκταση της συνεργα-
σίας καθορίζεται από την
ίδια και δεν είναι άπα-
χρηστική. 'Υπάρχει άλλω-
στε μια εξέγηση και με-
ταξύ ιδιοκτήτες της λε-
σχής και με τους πελά-
τες.



Δεν είναι μοναδική αυτή η λε-
σχά. Έχουν ιδρύσει και άλλες
σε πρωτεύουσες της Ευρώ-
πης. 'Υπάρχει η «Χοστες 'Ιν-
τερνασιονάλ», που συνεργά-
ται με άλλες λίσχες. 'Ετσι
ένας πελάτης μπορεί να εξο-
φάλλει συντροφιά σε όποιο
πόλη πρόκειται να επισκεφθεί.
Και φυσικά, προετοιμάσει
γι' αυτό.
Βλέπτε στον κατάλογο τις φω-
τογραφίες και διεκδύσεις των
κοριτσιών και διαλέγετε μόνος
του.

'Η έκλογη του δεν στηρίξε-
ται μόνο σε αισθητικό κριτή-
ριο, αλλά και σε γνώσεις. Τα
περισσότερα κορίτσια είναι
μορφωμένα, μιλούν ξένες γλώ-
σσες και ενδιαφέρονται για τις
τέχνες. 'Η προσωρινή γνα-
μία δεν αφορά αποκλειστικά
και μόνο την έρωτική επιθυμία.

**ΠΡΟΣΤΙΜΑ ΓΙΑ ΤΟΥΣ
ΠΑΡΑΝΟΜΟΥΣ ΚΑΠΝΙΣΤΕΣ**

Νέος νόμος που τέθηκε
σ' εφαρμογή υποχρεώνει
τους Γάλλους να καπνί-
ζουν λιγότερο ή να πληρώ-
νουν μεγαλύτερα πρόστι-
μα.

Ο νόμος απαγορεύει το κα-
πνισμα σε ασανσέρ, ταχυ-
δομικά γραφεία, Τράπεζες,
δημόσιες υπηρεσίες που δε-
χονται το κοινό και σε ό-
ποιεδήποτε δημόσιο χώρο
στον οποίο συγκεντρώνεται
κάτω των 16 χρόνων.

Οι παραβάτες του νόμου θα
πληρώουν πρόστιμα που κυ-
μαίνονται από 300 δρχ. έως
600 δρχ.

Τα πρόστιμα που όρισε η
Γαλλία είναι τα μεγαλύτερα
σε όλη την Ευρώπη. Σε πολλές
χώρες απαγορεύεται το καπνί-
σμα στα θέατρα και τα λεω-
φορεία και όρισαν ειδικές θέ-
σεις στους σιδηροδρόμους και
τα αεροπλάνα. Μόνο η 'Ιτα-
λία έχει νομοθετήσει πρόστι-
μα, αλλά μικρότερα από τη
Γαλλία.

ΕΛΕΧΘΗ

Δέ είναι ο πλούτος που
δωρείται τους ανθρώπους άλ-
λά η προσπάθεια για να τον
αποκτήσουν...

(ΝΤΕ ΜΠΟΝΑΛΤ)

**ΕΠΙΤΡΕΠΟΝΤΑΙ
ΟΙ ΠΤΗΣΕΙΣ
ΤΟΥ «ΚΟΝΚΟΡΝΤ»**

ΣΤΗΝ Ν. ΥΟΡΚΗ
Το 'Ανώτατο Δικαστήριο
των Ην. Πολιτειών απέφασκε



ότι το βρεταννογαλλικό υπερί-
χτικό επιβατηγό αεροσκάφος
«Κονκόρντ» μπορεί να άσκη-
τις πτήσεις του για την Νέα
'Υορκη.
'Η απόφαση του 'Ανωτάτου
Δικαστηρίου θέτει τέρμα στην
χρονολογούμενη από διετίας
απαγόρευση εκτελέσεως πτή-
σεων του «Κονκόρντ» στον αε-
ρολιμένα Κένεντυ της Νέας
'Υορκης που είχε απειλήσει να
κλονίσει τις σχέσεις μεταξύ
των Ηνωμ. Πολιτειών, των
συμμάχων τους της Βρεταννί-
ας και της Γαλλίας που έμπο-
ρεύονται το «Κονκόρντ».

ΖΟΥΝ 77 ΜΕ ΞΕΝΗ ΚΑΡΔΙΑ
'Εδωκενται από τα 338
άτομα στα οποία είχε γί-
νε μεταμόσχευση καρδιάς σε
όλες τις τρεις χώρες, κατά την
τελευταία δεκαετία, βρίσκον-
ται ακόμη στη ζωή, με τη μα-
κρύτερη παράταση της ζωής
κατά ένα έτος περίπου έτη.
Τα στοιχεία αυτά δημοσιεύ-
ονται στην εφημερίδα του 'Α-
μερικανικού 'Ιατρικού Συλλό-
γου που συνοψίζει τις τελευταί-
ες εξελίξεις της ιατρικής επι-
στήμης.

Ο ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΗΣ

ΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΙΑ ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ ΜΑΓΙΚΟΝ

ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΠΟΥ ΔΙΝΕΙ
ΠΟΛΙΤΙΣΜΟ ΣΤΟΝ ΤΟΠΟ ΜΑΣ

ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΠΡΑΤΗΡΙΩΝ

τηλ. Κατ' οικον Παρά 324—246
Κορίνθου 285 1ηλ. 277—111
Γερόβου — Παναχαϊκού 323—66

ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΕΣ ΤΟΙΧΟΥ ΝΕΕΣ ΠΑΡΑΛΑΒΕΣ

ΑΠΟ ΑΓΓΛΙΑΝ — ΓΕΡΜΑΝΙΑΝ — ΟΛΛΑΝΔΙΑΝ

ΠΛΑΣΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΛΑΒΑΜΠΑ

ΠΛΟΥΣΙΑ ΣΥΛΛΟΓΗ ΣΧΕΔΙΩΝ ΚΑΙ ΧΡΟΜΑΤΙΣΜΩΝ

Β. ΜΑΡΑΓΚΟΠΟΥΛΟΣ ΑΕ

ΑΓ. ΑΝΔΡΕΟΥ 137
ΠΛΗΝΣΙΣ ΧΟΝΔΡΙΚΗ — ΔΙΑΝΙΚΗ

ΑΛΕΚΑ ΜΑΥΡΙΟΠΟΥΛΟΥ

ΠΑΤΡΑΙ-Κορίνθου-Παντανάσσης 272924

ΚΑΛΤΣΕΣ
ΚΑΛΣΟΝ
ΦΛΕΒΙΤΙΔΟΣ



ΖΩΝΑΙ ΙΑΤΡΙΚΑΙ-ΕΓΚΥΜΟΣΥΝΗΣ



ΛΑΣΤΕΣ
ΣΟΥΤΙΕΝ
ΚΟΡΣΕΔΕΣ

ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΒΙΟΤΕΧΝΙΑΣ ΜΑΣ

Κυκλοφορούν και άλλα

και μερικοί τα λένε **Kresky**

Μα το
ΑΕΡΟΘΕΡΜΟ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ



είναι
ΕΝΑ

- ★ Είναι το ΜΟΝΑΔΙΚΟ.
- ★ Είναι ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΤΑΤΟ.
- ★ Ζεσταίνει ΟΜΟΙΟΜΟΡΦΑ το σπίτι.

Kresky ΓΙΑ ΣΠΙΤΙΑ,
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑ,
ΕΚΚΛΗΣΙΕΣ &
ΜΕΓΑΛΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ

ΠΡΟΣΕΞΑΤΕ ΜΗ ΣΙΑΣ ΓΕΛΑΣΟΥΝ

Για μερικοί τα λένε ΟΛΑ "Kresky."

ΠΡΟΣΕΞΑΤΕ ΝΑ ΓΡΑΦΗ ΤΗ ΦΙΡΜΑ

Kresky

ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ 612 ΜΟΔΕΛΑ

Kresky 15.000 & 19.000 θερμίδων

Ζητήστε το στα καλά καταστήματα Ηλεκτρικών Συσκευών

Αντιπρόσωποι:

ΣΩΤΗΡΟΠΟΥΛΟΙ - ΓΚΟΛΦΙΝΟΠΟΥΛΟΣ Ο.Ε.

Μαϊζώνος 58 Τηλ: 279.251 "SERVICE." 271.419

Πρώτοι στις πωλήσεις πάντα πρώτοι στη τεχνική εξυπηρέτηση
και μη ξεχνάτε ότι: ΕΜΕΙΣ ΕΧΟΥΜΕ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΑ